PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA - RĘKAWICE OCHRONNE, Nr. artykułu: L2216XXY (BULL 528b) (Instrukcja oryginalna)

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ.

Zachowaj instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.

OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkowania.

Rękawice L2216XXY (BULL 528b) są środkiem ochrony indywidualnej **kat. II i chronią dłonie przed zagrożeniami, których skutki są powierzchowne i nie zagrażają życiu ani zdrowiu użytkownika.** Spełniają wymagania norm EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009 oraz Rozporządzenia 2016/425. Adres strony internetowej, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności UE: www.lahtipro.pl

Rękawice nie są odporne na wnikanie wody.

Rękawice nie powinny mieć kontaktu z ogniem.

Rękawice produkowane są w rozmiarach 6, 7, 8, 9, 10, 11. Rozmiar rękawic powinien być zawsze dopasowany do dłoni użytkownika. Powinny być noszone podczas wykonywania prac, gdzie występuje niebezpieczeństwo uszkodzenia dłoni o powierzchownych skutkach. W przypadku uszkodzenia rękawic należy przerwać pracę i wymienić je na nowe.

Rękawice chronią tylko te części ciała, które okrywają.

UWAGA: Podane poziomy ochrony dotyczą tylko części dłoniowej rękawicy. Ważne są dla rękawic nowych, nie pranych i nie naprawianych. Wymieniony poziom ochrony bazuje na teście wykonanym zgodnie z definicjami zawartymi w normatywach na rękawicach nowych.

Zgodnie z normą EN 388, dla różnych zagrożeń spełnione są warunki:

– odporność na ścieranie - poziom **4** – odporność na przecięcie - poziom **1**

– odporność na rozdarcia - poziom **3** – odporność na przekłucie - poziom **1**

– odporność na przecięcie - ISO 13997 (A-F) - poziom **X**

Oznaczenie "**X**" – dana pozycja nie została przetestowana.

Zgodnie z normą EN 420 spełnione są warunki:

- zręczność – poziom skuteczności 5

3,5 < PH < 9,5

UWAGA! Rękawice nie powinny być noszone jeżeli istnieje ryzyko wplątania w ruchome części maszyn.

Czynniki zmniejszające skuteczność ochrony to:

a) przesiąkanie wody, **b)** działanie ognia lub gorących powierzchni, **c)** rozpuszczalniki, **d)** środki żrące, **e)** starzenie się materiału, **f)** wykorzystanie niezgodne z przeznaczeniem.

Materiały użyte do produkcji: nitryl, poliester / poliamid, elastan.

Wyrób nie zawiera elementów ze skór pochodzenia zwierzęcego.

Użyte do produkcji materiały nie wywołują na ogół podrażnień ani reakcji alergicznych. Mogą jednakże występować indywidualne przypadki takich reakcji. W takim przypadku należy zaprzestać użytkowania produktu i skonsultować się z lekarzem.

Używać tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Okres przydatności do użycia wynosi 3 lata od daty produkcji.

Przed każdym użyciem sprawdzić stopień zużycia rękawic. Produkt jest przydatny do użycia nie dłużej niż do momentu stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych. Po zakończeniu okresu użytkowania rękawice należy zutylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

UWAGA! W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, przetarć, pęknięć, dziur, rozerwania, rękawice traczą przydatność do użycia.

CZYSZCZENIE, KONSERWACJA:

1.	**Nie prać**
2.	**Nie chlorować**
3.	**Nie suszyć w suszarce bębnowej**
4.	**Nie prasować**
5.	**Nie czyścić chemicznie**

Do czyszczenia rękawic nie używać materiałów ściernych, drapiących lub żrących.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT:

Długotrwałe pozostawanie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

Rękawice należy przechowywać w suchych i przewiewnych miejscach, przechowywać w temperaturze: 5-25 stopni C. Przechowywać i transportować w kartonowych opakowaniach

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO", znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, rok produkcji, piktogram i stopnie odporności na zagrożenia mechaniczne, piktogram „Czytaj instrukcję", piktogramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, piktogram: „do kontaktu z żywnością", numer seryjny – zakończony literami ZDI.

W procesie oceny zgodności uczestniczyła:

jednostka notyfikowana nr 0362:

ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.

jednostka notyfikowana nr 2575 :

INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Importer/Upoważniony przedstawiciel: Profix Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKA

EN 388

4131X

EN Article number = **L2216**XXY (BULL 528b) (where: XX – size: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – way of packing/selling the product: P – loose pair, K – pair on card, W - 12 pairs loose in a plastic bag, Z - 12 pairs on card in a plastic bag)

DE Artikelnummer = **L2216**XXY (BULL 528b) (wobei: XX – Größe: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – Verpackungsart/ Verkaufsart: P - ein loses Paar, K - ein Paar auf einem Blatt, W - 12 Paar lose oder in einem Kunststoffsack, Z - 12 Paar auf einem Blatt oder in einem Kunststoffsack)

PL Nr. artykułu = **L2216**XXY (BULL 528b) (gdzie: XX – rozmiar: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – sposób pakowania/ sprzedaży: P - para luzem, K - para na karcie, W - 12 par luzem w worku foliowym, Z - 12 par na karcie w worku foliowym)

RU № товара = **L2216**XXY (BULL 528b) (где: XX – размер: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – способ упаковки / продажи: P - пара россыпью, K - пара с этикеткой, W - 12 пар россыпью в полиэтиленовом пакете, C - 12 пар с этикеткой в полиэтиленовом пакете)

RO Nr. articol = **L2216**XXY (BULL 528b) (unde: XX – mărime: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – mod de ambalare/ vânzare: P – pereche cu amănuntul, K – pereche pe hârtie, W - 12 perechi cu bucata în sac de folie, Z - 12 perechi pe hârtie în sac de folie)

LT Prekės nr. = **L2216**XXY (BULL 528b) (XX – dydis: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – pakavimo/pardavimo būdas: P – viena pora atskirai, K – viena pora viename lape W - 12 porų plastikiniame maišelyje, Z - 12 porų lape, plastikiniame maišelyje)

UK № товару = **L2216**XXY (BULL 528b) (де: XX – розмір: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – спосіб упаковки / продажі: P - пара розсипом, K - пара з етикеткою, W - 12 пар розсипом у поліетиленовому пакеті, Z - 12 пар з етикеткою у поліетиленовому пакеті)

HU Cikkszám = **L2216**XXY (BULL 528b) (ahol: XX – méret: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – kiszerelési/értékesítési mód: P – pár ömlesztve, K – párosítva, W – fóliazsákba csomagolt 12 pár ömlesztve, Z – fóliazsákba csomagolt 12 pár párosítva)

LV Artikel Nr = **L2216**XXY (BULL 528b) (kur: XX – izmērs: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – pakošanas/pārdošanas veids: P – atsevišķs pāris, K – pāris kartē, W - 12 atsevišķi pāri plēves maisā, Z - 12 pāri kartē plēves maisā)

ET Kaubaartikli nr = **L2216**XXY (BULL 528b) (kus: XX – suurus: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – pakendamis/müügiviis: P - paarlahtiselt, K –paartootekaardil, W - 12 paarilahtiseltkilekotis, Z - 12 paaritootekaardilkilekotis)

BG № на артикула = **L2216**XXY (BULL 528b) (където: XX – размер: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – начин на пакетиране/ продажба: P – чифт по отделно, K – чифт на лист, W - 12 чифта по отделно в найлонов плик, Z – 12 чифта на лист в найлонов плик)

CS Č. zboží = **L2216**XXY (BULL 528b) (kde: XX – velikost: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – způsob balení / prodeje: P – pár volně, K – pár na lepence, W - 12 pár volně ve fóliovém sáčku, Z - 12 párů na lepence ve fóliovém sáčku)

SK Č. tovaru = **L2216**XXY (BULL 528b) (pri čom: XX – veľkosť: 6, 7, 6, 7, 8, 9, 10, 11 Y – spôsob balenia / predaja: P – pár voľne, K – pár na lepenke, W - 12 pár voľne vo fóliovom vrecku, Z - 12 párov na lepenke vo fóliovom vrecku)

SL Št. izdelka = **L2216XXY (BULL 528b)** (pomen simbolov: XX – velikost: 6, 7, 8, 9, 10, 11, Y – način pakiranja/prodaje: P – ločeno pakiran par, K – par na kartonu, W – 12 parov v plastični vrečki, Z – 12 parov na

HR Br. artikla = **L2216XXY (BULL 528b)** (objašnjenje: XX- veličina: 6, 7, 8, 9, 10, 11,Y-vrsta pakiranja/prodaje: P – par rinfuza, K - par na kartonu, W -12 par u plastičnoj vrećici, Z -12 par na kartonu u plastičnoj vrećici)

BS Br. artikla = **L2216XXY (BULL 528b)** (objašnjenje: XX- veličina: 6, 7, 8, 9, 10, 11,Y-vrsta pakovanja/prodaje: P – par rinfuza, K - par na kartonu, W -12 par u plastičnoj vrećici, Z -12 par na kartonu u plastičnoj vrećici)

PROFIX Sp. z o.o.
ul. Marywilska 34
03-228 Warszawa
Polska
www.lahtipro.com

Distributer:
G-M&M ZAGREB d.o.o.
Radnička cesta 47
10000 Zagreb
CROATIA
www.g-mm.hr

Uvoznik:
G-M&M SARAJEVO
Ramiza Jašara 18
71210 Ilidža
BOSNA i HERCEGOVINA
www.g-mm.ba

Distributer:
G-M&M TRGOVINA d.o.o.
Cesta dr. Jožeta Pučnika 10
1290 Grosuplje, SLOVENIA
www.g-mm.si

Імпортер:
ТОВ «ПРОФІКС УКРАЇНА», Україна, м. Київ 02094
вул. Черчилля Вінстона 91, тел. (044) 223-38-79
www.profix-ukraine.com.ua
Обов'язковій сертифікації підлягає.
Термін придатності обмежений.
Вміст шкідливих речовин відсутній. Зберігати за звичних умов.
Використовувати за призначенням.

Distributer:
ROMPROFIX SRL, 320147, str. Republicii nr. 5,
Resița, Caras-Severin,
+40 359-446-700,
www.romprofix.ro

Kat. II
Cat. II

EN 388
4131X

V3.25.10.2023

L2216XXY (BULL 528b) **www.lahtipro.com**

EN USER'S MANUAL - PROTECTIVE GLOVES, Article Number: L2216XXY (BULL 528b) (Original text translation)

READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE YOU START USING THE PRODUCT.

Keep these instructions for future reference.

WARNING! Read all safety warnings and safety use recommendations.

The **L2216**XXY (BULL 528b) gloves are an item of personal protection equipment **cat. II** and **they protect hands against superficial effects of mechanical injuries being harmless to user's health and life.** They meet the requirements of EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009 and Regulation 2016/425. The internet address where the EU declaration of conformity can be accessed: www.lahtipro.pl

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in sizes 6, 7, 8, 9, 10, 11. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

NOTE: The protection levels provided refer only to the palm surface of the glove. They apply to brand new, unwashed and unrepaired gloves. The protection level mentioned bases on the test performed on new gloves in accordance with the standard requirements.

According to the EN 388 standard, for different risks the gloves meet the following requirements:

– abrasion resistance - level **4** – cut resistance - level **1**

– tear resistance - level **3** – piercing resistance - level **1**

– cut resistance - ISO 13997 (A-F) - level **X**

"**X**" mark - a given item was not tested

According to the EN 420 standard the following requirements are met:

- dexterity rate – performance level 5

3,5 < PH < 9,5

EN 388

4131X

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, **b)** fire and hot surfaces, **c)** solvents, **d)** caustic agents, **e)** material aging, **f)** misuse.

Materials used to manufacture the product: nitrile rubber, polyester/polyamide, elastane

The product does not contain any components of animal leather.

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating properties and are not allergenic. However, there may occur some individual cases of such reactions. In such case, stop wearing the product and consult a physician.

For intended use only.

Service life of the clothes is 3 years from the manufacturing date.

Check the gloves for damage before each use. The product remains suitable for use until any mechanical damage is found. Once the gloves are no longer in use, dispose of them complying with the valid environmental regulations.

NOTE! In case of any mechanical damage, wearing out of gloves, cracks, holes, tear, the gloves lose their suitability for use.

MAINTENANCE:

1.	**Do not wash**
2.	**Do not bleach**
3.	**Do not tumble dry**
4.	**Do not iron**
5.	**Do not dry clean**

Do not use any abrasive, scratching or caustic materials to clean the gloves.

STORAGE AND TRANSPORT:

Long-term exposure to moisture and/or high temperatures (sunlight) changes the product properties, for which the manufacturer cannot be held liable.

Store the gloves in dry and well-ventilated areas, at 5 to 25°C. Store and transport in cardboard boxes

Marking of the gloves: "LAHTI PRO" mark, CE mark, article number, size, year of manufacture, "read the instructions" pictogram, pictograms showing the methods of cleaning and maintenance, pictogram: "food safe", serial number ending with ZDI.

In the process of compliance assessment participated:

the notified body No. 0362 :

ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.

the notified body No. 2575 :

INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Importer / Authorized representative: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLAND

DE GEBRAUCHSANLEITUNG - SCHUTZHANDSCHUHE, Artikelnummer: L2216XXY (BULL 528b) (Übersetzung der Originalanleitung)

LESEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG VOR DER ARBEIT GENAU DURCH.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für künftige Anwendungen auf.

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und -Hinweise hinsichtlich der sicheren Nutzung.

Bei den Handschuhen **L2216**XXY (BULL 528b) handelt es sich um ein Mittel zum persönlichen Schutz der **II. Kategorie. Sie schützen die Hände vor Gefahren mit oberflächlichen Folgen, die keine Gefahr für Leben und Gesundheit des Benutzers darstellen.** Sie erfüllen die Anforderungen der Normen EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009 und der Verordnung 2016/425. Die Internet-Adresse, über die die EU-Konformitätserklärung zugänglich ist: www.lahtipro.pl

Die Handschuhe sind gegen die Wasserdurchdringung nicht beständig.

Kontakt der Handschuhe mit Feuer vermeiden.

Die Handschuhe werden in der Größe 6, 7, 8, 9, 10, 11 hergestellt. Die Handschuhgröße sollte immer der Handgröße des Nutzers angepasst sein. Sie sollen bei allen Arbeiten getragen werden, bei denen die Gefahr einer oberflächlichen Handverletzung besteht. Bei einer Beschädigung der Handschuhe, sollte die Arbeit unterbrochen und diese gegen neue ausgetauscht werden.

Die Handschuhe schützen nur die Körperteile, die sie bedecken.

ACHTUNG: Die angegebenen Schutzgrade gelten nur für den Handteil des Handschuhs. Sie sind für neue Handschuhe geltend, die noch nicht gewaschen und repariert wurden. Der angegebene Schutzgrad beruht auf dem Test durchgeführt gem. den Definitionen, die in den Normativen auf den neuen Handschuhen enthalten sind.

Es werden gem. der Norm EN 388 für unterschiedliche Gefahren die nachfolgenden Bedingungen erfüllt:

– Reißfestigkeit - Stufe **4** – Schnittfestigkeit - Stufe **1**

– Reißfestigkeit - Stufe **3** – Stichfestigkeit - Stufe **1**

– Schnittfestigkeit - ISO 13997 (A-F)- Stufe **X**

X-Kennzeichnung – nicht getestet

Gem. der Norm EN 420 werden die nachfolgenden Bedingungen erfüllt:

- Geschicklichkeit – Schutzgrad 5

3,5 < PH < 9,5

EN 388

4131X

ACHTUNG! Die Handschuhe nicht tragen, wenn es das Risiko der Verwickelung in die bewegliche Maschinenteile besteht.

Die Faktoren, die den Schutzgrad der Handschuhe verringern:

a) das Wasserdurchdringung, **b)** die Einwirkung von Feuer oder heißen Oberflächen, **c)** Lösungsmittel, **d)** ätzende Mittel, **e)** Materialalterung, **f)** unbestimmungsgemäße Nutzung.

Die für Herstellung eingesetzten Stoffe: Nitril, Polyester/Polyamid, Elastan.

Das Produkt enthält keine Elemente aus Tierleder.

Die zur Herstellung verwendeten Materialien rufen in der Regel keine Hautreizungen oder allergische Reaktionen hervor. Es können jedoch in Einzelfällen derartige Reaktionen auftreten. In solchem Fall sollte die Nutzung des Produktes eingestellt und ein Arzt aufgesucht werden.

Nur bestimmungsgemäß anwenden.

Die Nutzungsdauer der Kleidung beträgt 3 Jahre ab dem Produktionsdatum.

Vor jedem Gebrauch ist der Abnutzungsgrad der Handschuhe zu überprüfen. Das Produkt eignet sich zum Gebrauch nur zum Moment der Feststellung der mechanischen Schäden. Nach Gebrauch sind die Handschuhe entsprechend den Umweltschutzvorschriften zu entsorgen.

ACHTUNG! Bei jeglichen mechanischen Beschädigungen, durchgescheuerten Stellen, Rissen, Löchern und zerrissenen Stellen, dürfen die Handschuhe nicht mehr benutzt werden.

WARTUNG:

1.	**Nicht waschen**
2.	**Nicht chloren**
3.	**In Trockenmaschinen nicht trocknen**
4.	**Nicht bügeln**
5.	**Nicht chemisch reinigen**

Bei der Reinigung der Handschuhe keine scheuernden, kratzenden oder ätzenden Mittel verwenden.

LAGERUNG UND TRANSPORT:

Eine langfristige Lagerung/Nutzung bei Feuchte und/oder hoher Temperatur hat einen Einfluss auf die Produkteigenschaften, wofür der Hersteller nicht haftet.

Die Handschuhe sollten an trockenen und belüfteten Orten bei einer Temperatur von 5-25 °C gelagert werden. In Kartonverpackungen lagern und transportieren

Kennzeichnung der Handschuhe: Zeichen „LAHTI PRO", Konformitätszeichen CE, Artikelnummer, Größe, Produktionsdatum, Piktogramm und Schutzgrade gegen mechanische Gefahren, Piktogramm „Gebrauchsanleitung lesen", Piktogramme zur Reinigung und Wartung, Piktogramm: "für Lebensmittelkontakt", Seriennummer – abgeschlossen mit den Buchstaben ZDI.

Am Prozess der Konformitätsbeurteilung nahm:

die notifizierte Einheit Nr. 0362 teil.

ISTTesting Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.

die notifizierte Einheit Nr. 2575 teil.

INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Importeur/Autorisierter Vertreter: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLEN

SL NAVODILA ZA UPORABO – ZAŠČITNE ROKAVICE, Št. izdelka: L2216XXY (BULL 528b) (Izvirna navodila za uporabo)

PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z NAVODILI ZA UPORABO.

Shranite navodila za morebitno kasnejšo uporabo.

OPOZORILO! Pozorno preberite vsa opozorila in navodila za varno uporabo izdelka.

Rokavice L2216XXY (BULL 528b) so osebna varovalna oprema kat. II in varujejo dlani pred nevarnostmi, katerih posledica so površinske poškodbe, ki pa ne predstavljajo tveganja za življenje ali zdravje uporabnika. Ustrezajo zahtevam standardov EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009 in Uredbe 2016/425. Naslov spletne strani, na kateri lahko dostopate do izjave o skladnosti EU: www.lahtipro.pl

Rokavice niso vodoodporne. Rokavice niso ognjevarne.

Rokavice so proizvedene v velikostih 6, 7, 8, 9, 10, 11. Velikost rokavic mora biti vedno prilagojena velikosti dlani uporabnika. Rokavice je treba nositi med opravljanjem del, pri katerih obstaja tveganje za nastanek površinskih poškodb dlani. V primeru poškodbe rokavic je treba prekiniti z delom in jih zamenjati za nove.

Rokavice ščitijo samo tiste dele telesa, katere prekrivajo.

POZOR: Navedeni zaščitni nivoji veljajo samo za dlančni del rokavice. Veljajo za nove, neoprane in brezhibne rokavice. Navedeni zaščitni nivo temelji na preizkusu, ki je bil v skladu s standardi opravljen na novih rokavicah.

V skladu s standardom EN 388 so za različna tveganja izpolnjeni naslednji pogoji:

– odpornost na abrazijo – razred 4 – odpornost na prerez – razred 1

– odpornost na trganje – razred 3 – odpornost na prebod – razred 1

– odpornost na prerez – ISO 13997 (A–F) – razred X

Oznaka X – za dano postavko ni bil opravljen preizkus.

V skladu s standardom EN 420 so izpolnjeni naslednji pogoji:

- spretnost – razred učinkovitosti 5

3,5 < PH < 9,5

POZOR! Rokavic ne smete nositi v primeru nevarnosti zapletanja v gibljive dele strojev.

Dejavniki, ki zmanjšujejo učinkovitost zaščite, so:

a) pronicanje vode, b) izpostavljenost ognju in vročim površinam, c) topila, d) jedka sredstva,

e) staranje materiala, f) nestrezna uporaba.

Uporabljeni materiali: nitril, poliester/poliamid, elastan.

Izdelek ne vsebuje delov iz kož živalskega izvora.

Uporabljeni materiali praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijskih odzivov. Odzivi kože se lahko pojavijo v posameznih primerih. V tem primeru je treba prenehati z uporabo izdelka in se posvetovati z zdravnikom.

Uporabljajte izdelek v skladu z njegovim namenom.

Rok uporabnosti je 3 leta od datuma izdelave.

Pred vsako uporabo preverite stanje obrabe rokavic. Izdelek je primeren za uporabo do pojavitve mehanskih poškodb. Ko rokavice niso več primerne za uporabo, jih odstranite v skladu z načeli varstva okolja.

POZOR! V primeru kakršnih koli mehanskih poškodb, obrabe, razpok, lukenj ali raztrganih delov rokavice niso več primerne za uporabo.

Uporabljajte izdelek v skladu z njegovim namenom. Pred vsako uporabo preverite stanje obrabe rokavic. Izdelek je primeren za uporabo do pojavitve mehanskih poškodb. Ko rokavice niso več primerne za uporabo, jih odstranite v skladu z načeli varstva okolja.

POZOR! V primeru kakršnih koli mehanskih poškodb, obrabe, razpok, lukenj ali raztrganih delov rokavice niso več primerne za uporabo.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:

1.	**Ne prati**
2.	**Ne uporabljati belila**
3.	**Ne sušiti v sušilnem stroju**
4.	**Ne likati**
5.	**Ne kemično čistiti.**

Za čiščenje rokavic ne uporabljajte grobih, brusilnih ali jedkih čistilnih sredstev.

SHRANJEVANJE IN TRANSPORT:

Dolgotrajna izpostavljenost vlagi in/ali visokim temperaturam (sonce) vpliva na spremenjene lastnosti izdelka, za kar proizvajalec ni odgovoren.

Rokavice shranjujte na suhem in dobro prezračenem mestu pri temperaturah od 5–25 stopinj Celzija. Shranjujte in prevažajte v kartonski embalaži

EN 388

4131X

Oznake rokavic: oznaka «LAHTI PRO», oznaka skladnosti CE, št. izdelka, velikost, leto izdelave, piktogram in stopnje odpornosti proti mehanskim nevarnostim, piktogram »Preberite navodila», piktogrami za čiščenje in vzdrževanje, *piktogram: »za stik z živili»*, serijska številka, ki se zaključi s črkami ZDI. V postopku ugotavljanja skladnosti z zahtevami je sodelovalo:

priglašeni organ št. 0362.

ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.

priglašeni organ št. 2575.

INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Uvoznik/Pooblaščeni Zastopnik: *PROFIX Sp. z o.o. Naslov: Marywilska 34, 03-228 Varšava, Poljska*

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ - РУКАВИЦЫ ЗАЩИТНЫЕ, № артикула: L2216XXY (BULL 528b) (Перевод оригинальной инструкции)

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТСЯ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

Храните инструкцию для возможного применения в будущем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями, касающимися безопасности при эксплуатации и всеми указаниями по технике безопасности.

Рукавицы **L2216**XXY (BULL 528b) являются средством индивидуальной защиты **категории II и защищают ладони от возможного повреждения в результате поверхностного воздействия, не представляющего опасности для жизни и здоровья пользователя.** Соответствуют требованиям стандартов EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009, а также Постановления 2016/425. Адрес веб-сайта, на котором можно получить доступ к декларации соответствия ЕС: www.lahtipro.pl

Рукавицы не устойчивы к проникновению воды.

Рукавицы не должны иметь контакта с огнём.

Рукавицы имеют 6, 7, 8, 9, 10, 11 размер. Размер рукавиц обязательно должен соответствовать величине ладони пользователя. Рукавицы необходимо носить во время выполнения работ, при которых имеется опасность повреждения ладони в результате поверхностного воздействия. В случае повреждения рукавиц, следует прекратить работу и заменить их новыми.

Рукавицы защищают только те частитела, которые закрытыми.

ВНИМАНИЕ: Указанные уровни защиты относятся только к ладонной части рукавицы. Действительно только для новых, не стиранных, не бывших в ремонте рукавиц. Указанный уровень защиты основывается на испытании новых рукавиц, выполненном в соответствии с определениями, содержащимися в нормативах.

В соответствии со стандартом EN 388, для разных видов опасности соблюдены следующие условия:

– стойкость к истиранию - уровень **4** – стойкость к разрезанию - уровень **1**

– прочность на раздирание - уровень **3** – стойкость к проколу - уровень **1**

– стойкость к разрезанию – ISO 13997 (A-F) - уровень **X**

Обозначение "**X**" – данная позиция не была протестирована.

В соответствии со стандартом EN 420 соблюдены следующие условия:

- ловкость руки – уровень эффективности 5

3,5 < PH < 9,5

ВНИМАНИЕ! рукавицы не должны применяться, если имеется опасность запутывания в движущиеся элементы машин.

факторы, снижающие эффективность защиты:

a) просачивание воды, **b)** воздействие огня или горячей поверхности, **в)** растворители, **г)** едкие вещества, **д)** старение материала, **е)** применение не по назначению.

Материалы, применённые для изготовления: нитрил, полиэстер/полиамид, эластан.

EN 388

4131X

Изделие не содержит элементов из кожи животных.

Применённые для изготовления рукавиц материалы в общем не вызывают раздражения кожи либо аллергической реакции. Однако могут иметь место индивидуальные случаи такой реакции. В этом случае следует немедленно прекратить применение изделия и проконсультироваться у врача.

Применять только по назначению.

Срок пригодности потребителю составляет 3 года с даты изготовления.

Перед каждым применением следует проверить степень износа рукавиц. Изделие пригодно к использованию только до момента выявления механических повреждений. После окончания срока эксплуатации рукавиц необходимо их утилизировать в соответствии с принципами охраны окружающей среды.

ВНИМАНИЕ! В случае каких-либо механических повреждений, протёршихся мест, трещин, дыр, разрывов рукавицы становится непригодными к применению.

ЧИСТКА, УХОД:

1.	**Не стирать**
2.	**Не хлорировать**
3.	**Не сушить в сушильной машине**
4.	**Не гладить**
5.	**Химическая чистка запрещена**

Не применять для чистки рукавиц абразивные, царапающие или едких материалов.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА:

Длительное содержание в условиях влажности и/или высокой температуры (солнце) влияет на изменение свойств изделия и производитель не несёт за это ответственности.

Перчатки следует хранить в сухих, проветриваемых местах, при температуре: 5-25 градусов Цельсия. Хранить и транспортировать в картонной упаковке.

Маркировка рукавиц: обозначение «LAHTI PRO», символ CE, номер артикула, размер, год изготовления, пиктограмма и степени стойкости к механическим воздействиям, пиктограмма «Читать инструкцию», пиктограммы относящиеся к чистке и уходу, пиктограмма: „для контакта с пищевыми продуктами", серийный номер – заканчивается буквами ZDI.

В процессе оценки соответствия требованиям участвовал:

нотифицированный орган № 0362

ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.

нотифицированный орган № 2575

INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Импортёр /Уполномоченный представитель: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, ПОЛЬША

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE - MÂNUȘI DE PROTECȚIE, Nr. articol L2216XXY (BULL 528b) (Traducere din instrucțiunea originală)

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE SĂ UTILIZAȚI PRODUSUL TREBUIE SĂ CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le putea folosi pe viitor.

ATENȚIONARE! Trebuie să citiți toate atenționările referitoare la siguranță și toate indicațiile legate de utilizarea în condiții de siguranță.

Mănușile **L2216**XXY (BULL 528b) sunt un mijloc de protecție individuală din **cat. II** și **prote protejează mâinile împotriva pericolelor care au efect de suprafață și nu pun în pericol viața sau sănătatea utilizatorului.** Îndeplinesc cerințele standardelor EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009 și ale Regulamentul 2016/425. Adresa de internet la care poate fi accesată declarația de conformitate UE: www.lahtipro.pl

Mănușile nu sunt rezistente la pătrunderea apei.

Mănușile nu trebuie să intre în contact cu focul.

Mănușile sunt produse cu mărimea 6, 7, 8, 9, 10, 11. Mărimea mănușii trebuie să fie mereu adaptată la mâna utilizatorului. Trebuie purtate atunci când se efectuează lucrări, în care există pericolul de gafectare a mâinii cu efecte de suprafață. În caz de deteriorare a mănușilor trebuie să întrerupeți lucrul și să le schimbați cu unele noi.

Mănușile protejează doar acele părți din corp pe care le acoperă.

ATENȚIE: Nivelul de protecție indicat se referă doar la partea din mânuși care acoperă palma. Este important pentru mănușile noi care nu au fost spălate și nu au fost reparate. Nivelul de protecție menționat se bazează pe un test efectuat în conformitate cu definițiile incluse în actele normative pentru mănușile noi.

În conformitate cu standardul EN 388, pentru diferite pericole sunt îndeplinite condițiile:

– rezistență la frecare - nivel **4** – rezistență la tăierere - nivel **1**

– rezistență la rupere - nivel **3** – rezistență la înțepare - nivel **1**

– rezistență la tăierere - ISO 13997 (A-F) - nivel **X**

Semnul "**X**" – poziția respectivă nu a fost testată

În conformitate cu standardul EN 420 sunt îndeplinite condițiile:

- dexteritate – nivel eficacitate 5

3,5 < PH < 9,5

ATENȚIE! Mănușile nu trebuie purtate în cazul în care există pericolul că se vor încurca în părțile în mișcare din mașini.

Factorii care diminuează eficacitatea de protecție sunt:

a) pătrunderea apă, **b)** acțiune foc sau suprafețe fierbinți, **c)** diluanți, **d)** substanțe corozive, **e)** îmbătrânire material, **f)** utilizare neconformă cu destinația.

Materiale folosite pentru producție: nitril, poliestru/poliamidă, elastan.

Produsul nu conține piese din piele de proveniență animală.

Materialele folosite pentru producție nu provoacă în general iritații sau reacții alergice. Totuși pot apărea cazuri individuale de astfel de reacții. În acest caz trebuie să încetați să folosiți produsul și să apelați la statul unui medic.

Folosiți doar conform cu destinația.

Perioada de adecvare pentru utilizare este de 3 ani de la data de fabricație.

Înainte de fiecare utilizare verificați gradul de uzură al mănușilor. Produsul poate fi utilizat doar până în momentul în care constatați deteriorări mecanice. După ce s-a terminat perioada de utilizare a mănușile trebuie să le reciclați în conformitate cu regulile de protecție a mediului.

ATENȚIE! În caz de constatare a oricăror deteriorări mecanice, frecări, crăpături, găuri, ruperi mănușile își pierd calitățile adecvate pentru utilizare.

MOD DE ÎNTREȚINERE:

1.	**Nu spălați**
2.	**Nu folosiți clorul**
3.	**Nu uscați în uscător**
4.	**Nu călcați**
5.	**Nu curățați chimic**

Nu folosiți materiale abrazive, aspre sau corozive entru a curăța mănușile.

DEPOZITAREȘI TRANSPORT:

Expunerea îndelungată la umiditate și/sau temperatură ridicată (soare) are impact asupra proprietăților produsului, pentru care producătorul nu este responsabil.

Mănușile trebuie depozitate în locuri uscate și ventilate, trebuie depozitate la o temperatură de: 5-25 grade C. Depozitați și transportați în ambalaje din carton."

Marcare mănuși: semn „LAHTI PRO", marcaj conformitate CE, nr. articol, mărime, an fabricație, pictogramă și grade de rezistență la pericole mecanice, pictogramă „Citiți instrucțiuni", pictograme referitoare la modul de curățare și întreținere,

pictogramă: „pentru contact cu alimentele", numărde serie – la sfârșit sunt trecute literele ZDI.

La procesul de evaluare al conformității a participat :

organismul notificat nr. 0362

ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.

organismul notificat nr. 2575

INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Importator/Reprezentant autorizat: PROFIX Sp. z o.

UK ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ - РУКАВИЧКИ ЗАХИСНІ, Номер виробу: L2216XXY (BULL 528b) (Переклад оригінальної інструкції)

ПЕРШ НІЖ ПОЧАТИ КОРИСТУВАТИСЬ СЛІД ОЗНАЙОМИТИСЬ З ЦІЄЮ ІНСТРУКЦІЮ.
Зберігати інструкцію для можливого використання в майбутньому.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Необхідно ознайомитись зі всіма попередженнями щодо безпеки при експлуатації та зі всіма вказівками щодо техніки безпеки при експлуатації.

Рукавиці **L2216**XXY (BULL 528b) є засобом індивідуального захисту, що належить до **категорії II** і **захищає долоні від небезпеки, зв'язаної з поверхневою механічною дією, яка не загрожує життю і здоров'ю користувача.** Відповідають вимогам стандартів EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009, а також Регламентом 2016/425. Адреса сайту, на якому можна отримати доступ до декларації про відповідність ЄС: www.lahtipro.pl

Рукавиці не є відпорними на проникнення води.

Рукавиці не повинні мати контакту з вогнем.

Рукавиці виготовляються розміром 6, 7, 8, 9, 10, 11. Розмір рукавиць обов'язково повинен відповідати величині долоні користувача. Необхідно носити їх під час виконання робіт, при яких існує небезпека поверхневого пошкодження долоні. В випадку пошкодження рукавиць, слід припинити роботу і замінити їх новими.

Рукавиці зносяться лише закриті нижні частини тіла.

УВАГА: Вказаний рівень захисту відноситься лише до долонної частини рукавиці. Відноситься лише до нових, не прониж, не ремонтованих рукавиць. Вказаний рівень захисту визначений на основі випробовування (тесту), виконаного відповідно до визначень, що містяться в нормативах для нових рукавиць.

Відповідно до стандарту EN 388 для різних видів небезпеки запевнено наступні вимоги:
– стійкість на стирання - рівень **4** – стійкість до розрізання - рівень **1**
– міцність на роздирання - рівень **3** – стійкість до проколу - рівень **1**
– стійкість до розрізання - ISO 13997 (A-F)- рівень **X**

Позначення "**X**" – дана позиція не пройшла тесту.

Відповідно до стандарту EN 420 запевнено наступні вимоги:
- зручність виконання дії рукою – рівень ефективності 5
3.5 < PH < 9.5

УВАГА! Рукавиці не повинні використовуватись, якщо існує небезпека втягування в рухомі частини машин.

Фактори, що зменшують ефективність захисту:
a) просихання водою, **б)** дія вогню або гарячої поверхні, **в)** розчинники, **г)** їдкі речовини, **д)** старіння матеріалу, **е)** використання не по призначенню.

Використані для виготовлення матеріали: нітрил, поліестер/поліамід, еластан.

Виріб не має елементів, виготовлених зі шкіри тварин.

Матеріали, використані для виготовлення рукавиць, в загальному не викликають подразнення шкіри або алергічної реакції. Можуть, однак, трапляться індивідуальні випадки такої реакції. В цьому випадку слід негайно припинити користування виробом і проконсультуватись з лікарем.

Використовувати лише по призначенню.

Термін придатності до використання – 3 роки від дати виготовлення.

Перед кожним використанням необхідно перевірити рівень зношення рукавиць. Виріб є придатний до використання лише до моменту виникнення механічних пошкоджень. Після закінчення терміну експлуатації рукавиці необхідно утилізувати відповідно принципів охорони навколишнього середовища.

УВАГА! В випадку наявності будь-яких механічних пошкоджень, протертих і потрісканих місць, дір, розірвання рукавиці втрачають придатність для використання.

ДОГЛЯД:

1.	**Не прати**	Не вживати для чищення рукавиць абразивних, дряпучих або їдких матеріалів.
2.	**Не хлорувати**	
3.	**Не сушити в сушильній машині**	***ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ:*** Тривале утримання в умовах вологі и/або високої температури (на сонці) має вплив на зміну властивостей виробу і виробник не несе за це відповідальності. Рукавиці слід зберігати у сухих, провітрюваних місцях, при температурі: 5-25 градусів Цельсія. Зберігати і транспортувати у картонній упаковці
4.	**Не прасувати**	
5.	**Не чистити хімічним способом**	

Маркування рукавиць: позначення „LAHTI PRO", символ CE, номер виробу, розмір, рік виготовлення, піктограма і стрілка вказівки на механічну дію, піктограма "читати інструкцію", піктограми, що стосуються до чистки і догляду, піктограма: «для контакту з продуктами харчування» , серійний номер - закінчується буквами ZDI.

В процесі оцінювання відповідності вимог ам приймала участь:
нотифікована організація 0362
ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.
нотифікована організація 2575
INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Імпортер /Уповноважений представник: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, ПОЛЬЩА

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - VÉDŐKESZTYŰ, Cikkszám: L2216XXY (BULL 528b) (Eredeti útmutató fordítása)

A MUNKA MEGKEZDÉSE ELŐTT ISMERKEDJEN MEG AZ ALÁBBI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓVAL.
Őrizze meg az útmutatót az esetleges későbbi felhasználás céljából.
FIGYELMEZTETÉS! Az összes biztonsága vonatkozó figyelmeztetést és a biztonságos használatra vonatkozó összes útmutatót elolvasni.

Az **L2216**XXY (BULL 528b) kesztyű **II. kategóriájú** személyi védőfelszerelés és **megvédi a tenyeret az olyan felületes sérülések ellen, melyek nem jelentenek életveszélyt a felhasználó számára.** Teljesíti az EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009 szabványok és a 2016/425 rendelete. Az internetcím, ahol elérhető az EU-megfelelőségi nyilatkozat: www.lahtipro.pl

A kesztyűnem áll ellen a víz átszivárgásának.

A kesztyűnem áll ellen a tűzhet.

A kesztyűk gyártása 8, 9,10 méretben történik. A kesztyű méretét mindig hozzá kell igazítani a felhasználó tenyerének a nagyságához. A kesztyűt minden olyan munkavégzés során viselni kell, mely a tenyér eseteges felületi sérüléseivel fenyeget. A kesztyű sérülése esetén félbe kell szakítani a munkát és azt újra kell cserélni.

A kesztyű csak a test azon részét védi, melyet eltakar.

FIGYELEM: A megadott védelmi szintek csak a kesztyű tenyérrészére vonatkoznak. A védelmi szint csak az új, mosatlan, nem javított kesztyűket érinti. Az említett védelmi szint az új kesztyűkre vonatkozó szabványok alapján került megállapításra.

Az EN 388 szabványnak megfelelően különböző veszélyek esetében a következő feltételeknek felel meg:
– dörzsöléselőzés - **4** ellenállási szint
– vágásellenállás - **1** ellenállási szint
– továbbszakadási ellenállás - **3** ellenállási szint
– szúrás ellenállás - **1** ellenállási szint
– ISO 13997 szerinti vágáselőzés - **X** ellenállási szint

"X" jelölés – az adott tétel nem volt teszt elve

Az EN 420 szabványnak megfelelően a következő feltételeknek felel meg:
- ügyességhatósága – **5** védelmi szint
3.5 < PH < 9.5

FIGYELEM! Tilos a kesztyű használata, ha fennáll a veszélye, hogy a kesztyű a gép mozgó elemeibe kerüljön.

Védelmi szintet csökkentő tényezők:
a) átnedvesedés vízzel, **b)** tűz vagy forró felület hatása, **c)** oldószerek, **d)** maró anyagok, **e)** öregedés, **f)** rendeltetésnek nem megfelelő alkalmazás.

A gyártóhoz felhasznált anyagok: nitril, poliészter/poliamid, elasztán.

A termék nem tartalmaz állati eredetű bőr elemeket.

A gyártóhoz felhasznált anyagok általában nem irritálják a bőrt és nem keltenek allergiás reakciókat. Ellenben egyes szituációkban ilyen reakciók felléphetnek. Ekkor be kell fejezni a termék használatát és orvoshoz kell fordulni.

Csak a rendeltetésnek megfelelően használni.

A szavatossági idő a gyártás dátumától számított 3 év.

Minden használat előtt ellenőrizze a kesztyű elhasználtságát. A terméket legfeljebb addig szabad használni, amíg valamilyen mechanikus sérülést nem észlel rajta. A kesztyű a használat végeztével az érvényben lévő szabályoknak megfelelően ártalmatlani.

FIGYELEM! Bármilyen mechanikus sérülés, kopás, repedés, lyuk, szakadás érzékelése esetén a kesztyűt újra kell cserélni.

KARBANTARTÁS:

1.	**Nem szabad mosni**	A kesztyű tisztításához tilos bármilyen súroló-, kaparó- vagy maró anyagot használni.
2.	**Nem szabad klórozni**	
3.	**Nem szabad szárítógépben szárítani**	***TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS:*** Amennyiben a terméket hosszabb időre nedvességnek és/vagy magas hőmérsékletnek teszi ki, romolhatnak a műszaki tulajdonságai, amiért a gyártó nem vállal felelősséget. A kesztyű száraz és jól szellőztetett helyen, 5-25 C hőmérsékleten tárolandó. Kartondobozos csomagolásban tárolni és szállítani
4.	**Nem szabad vasalni**	
5.	**Nem szabad vegytisztítani**	

A munkakesztyű jelölése: „LAHTI PRO" jel, CE megfelelőségi jel, cikkszám, méret, gyártási év, mechanikus sérülésekkel szembeni ellenállásokat jelölő jelek, „Útmutatót elolvasni!" jel, tisztítás és karbantartásra vonatkozó jelek, piktogram: „élelmiszerekre érintkező" , sérülészám – ZDI betűkkel végződik.

A megfelelőség vizsgálatban résztvevő:
tanúsítványszó egység 0362
ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.
tanúsítványszó egység 2575
INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Importór/Meghatalmazott képviselő: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, LENGYELORSZÁG

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA - AIZSARGCIMDI, Artikel Nr.: L2216XXY (BULL 528b) (Originālās instrukcijas tulkojums)

PIRMS LIETOŠANAS SĀKUMA NEPIECIEŠAMS IEPAZĪTIES AR ŠO INSTRUKCIJU.
Saglabāt instrukciju varbūtējai turpmākai lietošanai.
BRĪDINĀJUMS! Nepieciešams izlasīt visus drošības un drošas lietošanas norādījumus.

Cimdi **L2216**XXY (BULL 528b) ir individuālās aizsardzības līdzekļis **kat. II** un **sargā delnas pret bistamībām, kurām ir virspusējs efekts un neapdraud lietotāja dzīvību un veselību.** Izpilda normu EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009 kā arī un 2016/425 Regulā. Tīmekļa vietnes adresi, kurā var piekļūt ES atbilstības deklarācijai: www.lahtipro.pl

Cimdi nav noturīgi pret ūdens caurlaidību.

Cimdi nevar kontaktēties ar ugunī.

Cimdi tiek ražoti izmēra 6, 7, 8, 9, 10, 11. Cimdu izmēram vienmēr jābūt piemērotam lietotāja delnai. Darbu veikšanas laikā tos nepieciešams lietot, tur kur pastāv delnas ievainošanas bistamība ar virsmas efektu. Cimdu bojājuma gadījumā nepieciešams pārtraukt darbu un apmainīt tos pret jauniem.

Cimdi sargā tikai tās ķermeņa daļas, kuras tie pārsedz.

UZMANĪBU: Izturādīte aizsardzības līmeņi attiecas tikai uz cimdu delnas daļu. Attiecas uz jauniem, nemazgātiem un nelabotiem cimdiem. Izturādītas aizsardzības līmeņi bāzējas uz izmēģinājumu, kurš veikts atbilstoši normatīvos iekļautām definīcijām priekš jauniem cimdiem.

Saskaņā ar normu EN 388, dažādām bistamībām tiek izpildīti nosacījumi:
– izturība pret nodilumu - **4** klase – izturība pret iegriezumiem - **1** klase
– izturība pret plīsumiem - **3** klase – izturība pret duršanu - **1** klase
– izturība uz gārgriešanu saskaņā ar ISO 13997-**X** klase

Apzīmējums "**X**" – dotā pozīcija nav pārbaudīta

Atbilstoši normai EN 420 izpildā prasības:
- veikšlīna – efektivitātes pakāpe 5
3.5 < PH < 9.5

UZMANĪBU! Cimdus nedrīkst lietot, ja pastāv ievilkšanas bistamība mašīnas kustīgajās daļās.

Efektivitāti samazinošie faktori ir:
a) ūdens caurlaidība, **b)** uguns vai karstu virsmu iedarbība, **c)** šķīdinātāji, **d)** kodīgas vielas, **e)** materiāla novecošanās, **f)** lietošana neatbilstoši pielietojumam.

Ražošanai izmantotie materiāli: nitrils, poliesters/poliamids, elastāna.

Izstrādājums neatur dzīvnieku izcelsmes ādas elementus.

Ražošanā lietotie materiāli parasti nerada kairinājumus un alerģiskas reakcijas. Tomēr var notikt individuāli tādu reakciju gadījumi. Tādā gadījumā nepieciešams pārtraukt lietot produktu un konsultēties ar ārstu.

Lietot tikai atbilstoši pielietojumam.

Lietošanas derīguma termiņš sastāda 3 gadus no ražošanas datuma.

Pirms katras lietošanas pārbaudīt cimdu nolietošanās pakāpi. Produkts ir derīgs lietošanai ne ilgāk kā līdz mehāniso bojājumu brīdim. Pēc lietošanas termiņa beigām cimdus nepieciešams utilizēt saskaņā ar apkārtējās vides aizsardzības noteikumiem.

UZMANĪBU! Jebkādu mehānisko bojājumi, izdilumu, plīsumu, caurumu, saplēsanas gadījumā cimdi zaudē lietošanas derīgumu.

KONSERVĀCIJAS VEIDS:

1.	**Nemazgāt**	Cimdu tīrīšanai nelietot abrazīvus, skrāpējošus vai kodīgus materiālus.
2.	**Nehlorēt**	***GLABĀŠANA UN TRANSPORTS:*** Ilglaicīgi atstājot mitrumā un/vai augstā temperatūrā (saule) notiek iedarbība uz produkta īpašību maiņu, par ko ražotājs nepanes atbildību. Cimdus nepieciešams uzglabāt sausās un vēdinātās vietās, uzglabāt temperatūrā: 5-25°C. Uzglabāt un transportēt kartona iepakojumos.
3.	**Nežāvēt žāvēšanas mašīnā**	
4.	**Negludināt**	
5.	**Netīrīt ķīmiski**	

Cimdu apzīmējums: zīme „LAHTI PRO", CE atbilstības zīme, art. nr., izmērs, ražošanas gads, piktogramma un mehānisko bistamību noturības pakāpes, piktogramma „Lasi instrukciju", piktogrammas attiecībā uz tīrīšanas un konservācijas veidu, piktogramma: „saskaré ar pārtiku", sērijas numurs – beidzas ar burtiem ZDI.

Atbilstības novērtēšanas procesā piedalījās:
notifikācijas vieniba nr. 0362
ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.
notifikācijas vieniba nr. 2575
INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Importētājs/Pilnvarotais pārstāvis: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLIJA

ET KASUTUSJUHEND - KAITSEKINDAD, Kaubaartikli nr : L2216XXY (BULL 528b) (Tõlge kasutusjuhendi originaalist)

ENNE KASUTAMIST LUGEGE LÄBI KÄESOLEV KASUTUSJUHEND.
Säilitage antud kasutusjuhend võimalikuks edaspidiseks kasutamiseks.
TÄHELEPANU! Tuleb läbi lugeda kõik ohutuse reeglid ja kõik juhised, mis puudutavad ohutut kasutamist.

Kaitsekindad **L2216**XXY (BULL 528b) on **II kategooria** isiklik kaitsevahend ning **kaitsevad käsi kahjustuste eest, mis on pinnapealsed ja ei ole kasutaja elu- ning terviseohtlikud.** Kindad täidavad standardite EN388:2016, EN420:2003+A1:2009 ja määrus 2016/425. Internetiaadress, kus ELi vastavusdeklaratsioon on saadaval: www.lahtipro.pl

Kaitsekindad ei ole veekindlad.

Kaitsekindad ei tohi puhta olla kontaktis tulega.

Kaitsekindad toodetakse 6, 7, 8, 9, 10, 11. suuruses. Kaitsekindad tuleb valida vastaval ülegele suurusele. Neid tuleb kanda töötaja käsi ja ei tohi piisavalt ja ei ole kasutaja elu- kahjustuste saamiseks. Juhul kui kaitsekindad lähevad katki, tuleb lõpetada töö tegemist ja vahetada need uute vastu välja.

Kaitsekindad kaitsevad vaid nendega kaetud kehaosa.

TÄHELEPANU: Antud andmed puudutavad vaid kaitsekinnaste labaosa. Kehtivad vaid uute, mitte pestud ja mitte parandatud kaitsekinnaste kohta. Märgitud kaitsetasemed põhinevad testil, mis on läbi viidud vastavalt märgitud normidele uutel kaitsekinnastel.

Vastavalt normile EN 388, erinevatele riskide jaoks on eritingimused:
– vastupidavus hõõrdumisele - **tase 4**
– vastupidavus lõigetele - **tase 1**
– vastupidavus rebimisele - **tase 3**
– vastupidavus torgetele - **tase 1**
– lõike takistus vastavalt standardile ISO 13997 - **tase X**

Märgistus "**X**" – antud tooteid ei ole katsetatud

Vastavalt normile EN 420 on olemas tingimused:
- osavus – efektiivsuse tase 5
3.5 < PH < 9.5

TÄHELEPANU! Mitte kanda kaitsekindad, kui on oht, et nad võivad sattuda masinate liikuvatesse osadesse.

Tegurid, mis vähendavad kaitse taset:
a) veega kokku puutumisel, **b)** tuli või tuliste pindade mõju, **c)** lahustid , **d)** pesuaind, **e)** riie kulumine, **f)** mitte otstarbekas kasutus.

Kaitsekinnaste valmistamisel kasutatud riie: nitriil, polüester/polüamiid, elastaan.

Toode ei sisalda loomse päritolu elemente.

Kasutatud materjalid üldjuhul ei kutsu esile ärritusi ning allergilisi reaktsioone. Kuigi ei ole välistatud üksikud juhtumid. Sellisel juhul tuleks pöörduda arsti poole.

Kasutada ainult otstarbekalt.

Kõlblikuseaeg on 3 aastat alates valmistamise kuupäevast.

Enne iga kasutuskorda kontrollige kaitsekinnaste kulumise taset. Mehaaniliste kahjustuste korral kaotavad kaitsekindad oma kasutuskõlblikust. Peale igat kasutusiga lõppemist tuleb kaitsekindad utiliseerida vastavalt keskkonna eeskirjadele.

TÄHELEPANU! Mehaaniliste kahjustuste, kulumiste, mõrade, aukude, katkisuse korral kaitsekinnaste kasutamisega on lõbi.

PUHASTAMINE, HOOLDAMINE:

1.	**Mitte pesta**	Kaitsekinnaste puhastamisel mitte kasutada abrasiivseid, kraapivaid või pesuainneid.
2.	**Mitte klooritada**	***KINNASTE TÄHISTUS:*** Pikaajaline niskuse ja/või kõrge temperatuuri (otsene päike) mõju võib kahjustada tooted, ning valmistaja ei vastuta selle eest. Kindaid tuleb hoida kuivades ja ventileeritavates kohtades, hoida temperatuuril 5–25°C. Hoida ja transportida papist pakendites
3.	**Mitte kuivatada trummelkuivatis**	
4.	**Mitte triikida**	
5.	**Keemiliselt mitte kuivatada**	

Kaitsekinnaste tähis: markeering „LAHTI PRO", vastavuse märk CE, kaubaartikli nr., suurus, valmistamise aasta, piktogramm ja vastupidavuse tasemed mehaanilistele teguritele suhtes, märge «Lugege kasutusjuhend», piktogrammid, mis puudutavad puhastamist ja säilitamist, piktogramm: "toiduga kokkupuutuv" , Seerianumber – lõpus tähed ZDI.

Vastavuse hindamisprotsessis võttis osa:
notifitseerimise ühik nr. 0362
ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.
notifitseerimise ühik nr. 2575
INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Importija/Volitatud esindaja: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Varszava, ul. Marywilska 34, POOLA

BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ, № на артикула: L2216XXY (BULL 528b) (Превод на оригиналната инструкция)

ПРЕДИ ДА ПРИСТЪПИТЕ КЪМ УПОТРЕБА ТРЯБВА ДА СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ СЪС СЛЕДНАТА ИНСТРУКЦИЯ.
Запазете инструкцията за евентуална бъдеща употреба.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Трябва да прочетете всички предупреждения, свързани с безопасността и всички бележки, свързани с безопасната употреба.

Ръкавиците **L2216**XXY (BULL 528b) са средство за лична защита **кат. II** и **предпазват ръцете от рискове, чиято последствия са повърхностни и не застрашават живота или здравето на потребителя.** Изпълняват изискванията на стандартите EN388:2016, EN420:2003+A1:2009 и Регламента 2016/425. Интернет адреса, където може да се намери ЕС декларацията за съответствие: www.lahtipro.pl

Ръкавиците са с резистентни на проникване на вода.

Ръкавиците не трябва да са в контакт с огъ.

Ръкавиците се произвеждат в размер 6, 7, 8, 9, 10, 11. Размерът винаги трябва да бъде съобразен с големината на ръцете на потребителя. Ръкавиците трябва да се носят по време на работни дейности, при които съществува опасност от повърхностно нараняване на ръцете. В случай на повреда на ръкавиците, работата трябва да се спре и те трябва да се сменят.

Ръкавиците предпазват само частите на тяло, които покриват.

ВНИМАНИЕ: Изложените нива касат само частта от ръкавиците, покриваща дланта. Важат за нови, непрани и не поправяни ръкавици. Изложеното ниво на защита се основава на тест, направен съгласно съответните, посочени в нормативите за нови ръкавици.

Съгласно с нормата EN 388, за различни заплахи са изпълнени условията:
– устойчивост на претриване - ниво **4** – устойчивост на срязване - ниво **1**
– устойчивост на разкъсване - ниво **3** – устойчивост на пробиване - ниво **1**
– съпротивление на срязване съгласно ISO 13997 - ниво **X**
– маркировка "**X**" - елементът не е тестван.

Съгласно с нормата EN 420 са изпълнени условията:
- свобода – ниво на ефективност 5
3.5 < PH < 9.5

ВНИМАНИЕ! Ръкавиците не трябва да се носят ако съществува риск от заплитането им в движещи се части на машини.

Фактори намаляващи ефективността на защитата:
а) проникване на вода, **б)** действие на огъ и горещи повърхности, **в)** разтворители, **г)** разяждащи средства, **д)** остаряване на материала, **е)** употреба не по предназначение.

Материали използвани при производството: нитрил, полиестер/полиамид, еластан.

Изделието не съдържа елементи от животински кожи

Използваните при производството материали като цяло не предизвикват раздразнения и алергични реакции. Все пак е възможно да се появят единични случаи на такива реакции. В такъв случай употребата трябва да се преустанови и да се потърси лекарска помощ.

Да се използва само по предназначение.

Срокът на годност за употреба е 3 години от датата на производство.

Преди всяка употреба трябва да се провери степента на износване на ръкавиците. Продуктът е годен за употреба до момента, в който по него се забелязат механични повреди. След завършване на употребата, ръкавиците трябва да се утилизират съгласно отправената за запазване на околната среда.

ВНИМАНИЕ! В случай на какъвто и да е механични повреди – протърквания, напукване, дупки, счупване, ръкавиците трябва да бъдат изхвърлени.

ПОЧИСТВАНЕ, ПОДДРЪЖКА:

1.	**Да не се пере**	За почистване на ръкавиците да не се използват, абразивни, драскащи и разяждащи материали.
2.	**Не се хлорира**	***СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ:*** За почистване на ръкавиците да не се използват, абразивни, драскащи и разяждащи материали. Дългогодишното излагане на влажност и/или висока температура (слънце) влияе върху качествата на продукта, за което производителите не носят отговорност. Ръкавиците трябва да се съхраняват на сухи и проветрими места при температура: 5-25
3.	**Не се суши в машина за сушене**	
4.	**Не се гладе**	
5.	**Да не се чисти химически**	

градуса С. Да се съхраняват и транспортират в картонени опаковки.

Означение на ръкавиците: знак „LAHTI PRO", знак за съвместимост CE, № на артикула, размер, година на производство, пиктограма и степени на резистентност при механични заплахи, пиктограма „Прочети инструкцията", пиктограми, свързани с начина на почистване и поддръжка, пиктограма: „за контакт с храни" , сериен номер – завършва с буквите ZDI.

В процеса на оценяване на съвместимостта участва:
нотифицираща единица № 0362
ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.
нотифицираща единица № 2575
INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Вносител/Упълномощен представител: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, ПОЛША

CS NÁVOD NA POUŽITÍ - OCHRANNÉ RUKAVICE, Č. zboží: L2216XXY (BULL 528b) (Překlad originálního návodu)

PŘED ZAHÁJENÍM POUŽÍVÁNÍ SE SEZNAMTE S TÍMTO NÁVODEM.
Návod uchovejte pro případné pozdější využití.
VÝSTRAHA! Přečtěte si všechny výstrahy týkající se bezpečnosti a veškeré pokyny o bezpečném používání.

Rukavice **L2216**XXY (BULL 528b) jsou individuální ochranný prostředek **II. kat.** a **chrání dlaně proti ohrožením, jehož důsledky jsou povrchné a neohrožují život ani zdraví uživatele.** Splňují požadavky norem EN 388:2016, EN 420:2003+A1:2009 a Nařízení 2016/425. Internetové adrese, na níž je přístup k EU prohlášení o shodě: www.lahtipro.pl

Rukavice nejsou odolné proti průniku vody.

Rukavice by neměly přijít do styku s ohněm.

Rukavice se vyrábějí ve velikosti 6, 7, 8, 9, 10, 11. Velikost rukavic by měla být vždy zvolená přiměřeně ke dlani uživatele. Měly by se nosit při provádění prací, u nichž existuje nebezpečí poškození dlaně s povrchovými důsledky. V případě poškození rukavic je třeba přerušit práci a vyměnit je za nové.

Rukavice chrání pouze ty části těla, které přikrývají.

POZOR: Uvedené úrovně ochrany se týkají pouze dlaňové části rukavice. Platí pro nové, neprané a neopravované rukavice. Uvedená úroveň ochrany vychází z testu provedeného na základě definicí, které si v normativních úpravách vztahujících se na nové rukavice.

V souladu s normou EN 388 si splněné podmínky pro různá ohrožení:
– ochrana proti oděru – stupeň **4**
– ochrana proti proříznutí – stupeň **1**
– ochrana proti trhání - stupeň **3**
– ochrana proti propíchnutí - stupeň **1**
– odolnost na ohyb podle ISO 13997 - stupeň **X**

Označení "**X**" – určitá poloha nebyla otestovaná

V souladu s normou EN 420 jsou splněné podmínky:
- zručnost – úroveň účinnosti 5
3.5 < PH < 9.5

POZOR! Rukavice se nesmí nosit, pokud existuje riziko jejich vtažení pohyblivými částmi strojů.

Faktory snižující účinnost ochrany jsou:
a) prosakování vody, **b)** působení ohně nebo horkých ploch, **c)** rozpouštědla, **d)** žíraviny, **e)** stárnutí materiálu, **f)** používání v rozporu s určením.

Materiály použité k výrobě: nitril, polyester/polyamid, elastan.

Výrobek neobsahuje součásti z živočišného z kůží zvířecího původu.

Materiály použité k výrobě zpravidla nezpůsobují podráždění ani alergické reakce. Mohou se však vyskytnout individuální případy takových reakcí. V takovém případě je třeba přestat výrobek používat a konzultovat situaci s lékařem.

Používejte výhradně v souladu s určením.

Doporučená doba použití je 3 roky od data výroby.

Před každým použitím si ověřte úroveň opotřebování rukavic. Výrobek je vhodný k použití pouze do chvíle zjištění mechanických poškození. Po ukončení použitelnosti je třeba rukavice likvidovat v souladu se zásadami ochrany životního prostředí.

POZOR! V případě jakýchkoliv mechanických poškození, předření, prasknutí, proděravění, roztržení ztrácejí rukavice svoji použitelnost.

ZPŮSOB ÚDRŽBY:

1.	**Neperte**	K čištění rukavic nepoužívejte brusné, abrazivní materiály ani žíraviny.
2.	**Nechlorujte**	***SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVOVÁNÍ:*** Dlouhodobé ponechávání rukavic vlhkých a/nebo vystavených vlivu vysoké teploty (slunce) ovlivňuje změnu vlastností výrobku, za což výrobce nenese odpovědnost. Rukavice skladujte na suchých a větraných místech, uchovávejte při teplotě: 5-25 stupňů C. Uchovávejte a dopravujte v lepenkových obalech.
3.	**Nesušte v sušičce**	
4.	**Nežehlete**	
5.	**Nečistí chemicky**	

Označení rukavic: značka „LAHTI PRO", značka shody CE, č. tovaru, rozměr, rok výroby, piktogram a stupně odolnosti na mechanická ohrožení, piktogram „Čtěte návod", piktogramy týkající se způsobu čištění a údržby, piktogram: „ke styku s potravinami" , sériové číslo – ukončené písmeny ZDI.

Vyhodnocení shody se zúčastňovala:
notifikovaná osoba č. 0362
ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.
notifikovaná osoba č. 2575
INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Importér/Oprávněný zástupce: PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Varszava, ul. Marywilska 34, POLSKO

SK NÁVOD NA POUŽITIE - OCHRANNÉ RUKAVICE, Č. tovaru : L2216XXY (BULL 528b) (Preklad pôvodného návodu)

PRED ZAHÁJENÍM POUŽÍVANIA SA ZOZNÁMTE S TÝMTO NÁVODOM.
Návod uchovajte pre prípadné neskoršie využitie.
VÝSTRAHA! Prečítajte si všetky výstrahy týkajúce sa bezpečnosti a všetky pokyny o bezpečnom používaní.

Rukavice **L2216**XXY (BULL 528b) sú individuálny ochranný prostriedok **II. kat.** a **chránia dlane proti ohrozeniam, ktorých dôsledky sú povrchné a neohrozujú život ani zdravie užívateľa.** Spĺňajú požiadavky noriem EN388:2016, EN420:2003+A1:2009 a Nariadenie 2016/425. Internetovej adresy, na ktorej je možné nájsť EÚ vyhlásenie o zhode: www.lahtipro.pl

Rukavice nie sú odolné proti prieniku vody.

Rukavice by nemali prísť do styku s ohňom.

Rukavice sa vyrábajú v veľkosti 6, 7, 8, 9, 10, 11. Veľkosť rukavíc by mala byť vždy zvolená primerane ku dlani užívateľa. Mali by sa nosiť pri vykonávaniu prác, pri ktorých existuje nebezpečenstvo poškodenia dlane s povrchovými dôsledkami. V prípade poškodenia rukavíc je treba prerušiť prácu a vymeniť ich za nové.

Rukavice chránia iba tie časti tela, ktoré prikrývajú.

POZOR: Uvedené úrovne ochrany sa týkajú iba dlaňovej časti rukavice. Platí pre nové, neprané a neopravované rukavice. Uvedená úroveň ochrany vychádza z testu prevedeného na základe definícií, ktoré sú v normatívnych úpravách vzťahujúcich sa na nové rukavice.

V súlade s normou EN 388 sú splnené podmienky pre rôzne ohrozenia:
– ochrana proti oderu – stupeň **4**
– ochrana proti prerezanie – stupeň **1**
– ochrana proti trhaniu - stupeň **3**
– ochrana proti prepichnutiu - stupeň **1**

Označenie "**X**" – určitá poloha nebola otestovaná
– odolnosť na ohyb podľa ISO 13997 - stupeň **X**

V súlade s normou EN 420 sú splnené podmienky:
- zručnosť – úroveň účinnosti 5
3.5 < PH < 9.5

POZOR! Rukavice sa nesmú nosiť, pokiaľ existuje riziko ich vtiahnutia pohyblivými časťami strojov.

Faktory znižujúce účinnosť ochrany sú:
a) presakovanie vody, **b)** pôsobenie ohňa alebo horkých plôch, **c)** rozpúšťadla, **d)** žieraviny, **e)** starnutie materiálu, **f)** používanie v rozpore s určením.

Materiály použité na výrobu: nitril, polyester/polyamide, elastan.

Výrobok neobsahuje súčasti zhotovené z kožiež zvieracieho pôvodu.

Materiály použité na výrobu spravidla nespôsobujú podráždenia ani alergické reakcie. Môžu sa však vyskytnúť individuálne prípady takých reakcií. V takom prípade je treba prestať výrobok používať a konzultovať situáciu s lekárom.

Používajte výhradne v súlade s určením.

Doporučená doba použitia je 3 roky od dátumu výroby.

Pred každým použitím si overte úroveň opotrebovania rukavíc. Výrobok je vhodný na používanie iba do chvíle zistenia mechanických poškodení. Po ukončeniu použiteľnosti je treba rukavice likvidovať v súlade so zásadami ochrany životného prostredia.

POZOR! V prípade akýchkoľvek mechanických poškodení, predretia, prasknutia, proderavenia, roztrhnutia strácajú rukavice svoju použiteľnosť.

ČIŠTENI, ÚDRŽBA:

1.	**Neperte**	Na čistenie rukavíc nepoužívajte brusné, abrazívne materiály ani žieraviny.
2.	**Nechlorujte**	***UCHOVÁVÁNÍ A DOPRAVA:*** Dlhodobé nechanie rukavíc vlhkých a/alebo vystavených vplyvu vysokej teploty (slnko) ovplyvňuje zmenu vlastností výrobku, za ktorú výrobca nenesie zodpovednosť. Rukavice skladujte na suchých a vetraných miestach, uchovávajte v teplote: 5-25 stupňov C. Uchovávajte a dopravujte v lepenkových obaloch.
3.	**Nesušte v sušičce**	
4.	**Nežehlete**	
5.	**Nečistí chemicky**	

Označenie rukavíc: značka „LAHTI PRO", značka shody CE, č. tovaru, rozmer, rok výroby, piktogram a stupne odolnosti voči mechanickým ohrozeniam, piktogram „Čítajte návod", piktogramy týkajúce sa spôsobu čistenia a údržby, piktogram: „na styk s potravinami" , sériové číslo – ukončené písmeny ZDI.

Vyhodnotenia zhody sa zúčastňovala:
notifikovaná osoba č. 0362
ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park Leicester, Leicester LE19 1WD, United Kingdom.
notifikovaná osoba č. 2575
INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano, Italy

Importér/Oprávnený zástupca: PROFIX Sp. z o.o., 03